МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ САРАТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Вольский филиал

государственного автономного профессионального

образовательного учреждения Саратовской области

«Базарнокарабулакский техникум агробизнеса»

«Утверждено»
от «01» 09 2017г
Заведующий филиалом ГАПОУ СО «БТА»
_____Николаева Г.Г.
«01» 09 2017 г

Оценочные материалы
для текущего контроля освоения обучающимися материала
по учебной дисциплине
ОБД.03 «Иностранный язык»
для всех специальностей технического профиля
на базе основного общего образования
с получением среднего общего образования

2017 г.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ САРАТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Вольский филиал

государственного автономного профессионального

образовательного учреждения Саратовской области

«Базарнокарабулакский техникум агробизнеса»

Проверка занятий учебной дисциплины
ОБД.03 «Иностранный язык»
для всех специальностей технического профиля
на базе основного общего образования
с получением среднего общего образования

ТЕМА 1.

Задание №2.
ich möchte mich vorstellen — я хотел бы представиться
absolvieren/ beenden — заканчивать
im 1. Studienjahr sein/ stehen — быть на первом курсе
das Lieblingsfach — любимый предмет
maschinenschreiben — печатать на машинке
mit dem Personalcomputer umgehen — обращаться с компьютером
meiner Meinung nach — по-моему мнению
besitzen — обладать
der Charakterzug — черта характера
die Kommunikation — коммуникабельность
die Pünktlichkeit — пунктуальность
die Ordentlichkeit — порядочность
die Zielstrebigkeit — целеустремленность
bestehen aus (Dat.) — состоять из
von Beruf sein — быть по профессии
verheiratet sein — быть женатым, замужем
sich vertragen — ладить, жить дружно
vie] zu tun haben — иметь много дел
die Freizeit — свободное время
guter Laune sein — быть в хорошем настроении
schwärmen für (Akk.) — увлекаться чем-л.
Sport treiben — заниматься спортом
den Haushalt führen — вести домашнее хозяйство
eine Rente bekommen — получать пенсию
geboren sein — родиться

Переведите на русский язык следующие предложения:
1. Ich habe eine Familie. 2. Du hast einen Bruder. 3. Er hat eine Schwester. 4. Sie hat eine Tante. 5. Wir haben Eltern. 6. Er hat keinen Vater. 7. Hat sie eine GroBmutter? 8. Hat er Geschwister? 9. Haben Sie einen Onkel? 10. Hast du eine Tante? 11. Hat sie ein Wörterbuch? 12. Hast du ein Lehrbuch? 1 3 . Habt ihr Bücher?

Переведите на немецкий язык следующие словосочетания:
родиться в городе Ростове, в этом году, в прошлом году, закончить школу, учиться в колледже, быть на первом курсе, интересоваться чем-либо, состоять из 5 человек, быть в плохом настроении, увлекаться музыкой.

Переведите на немецкий язык следующие предложения:
1. Я живу в Москве. 2. У меня большая семья. 3. Она состоит из 6 человек. 4. Моя семья живет на улице Королева. 5. У меня есть брат. 6. Он работает на заводе. 7. Моя сестра ходит в школу. 8. Она увлекается музыкой. 9. Домашнее хозяйство ведет бабушка. 10. Моя семья очень дружная.

Занятие №3.
Вставьте, где требуется, определенный или неопределенный артикль:
1. Das ist... Kugelschreiber.... Kugelschreiber ist gut. 2. Das ist... Mädchen. ... Mädchen ist fleiSig. 3. Ich habe ... Hund und ... Katze.... Hund ist schwarz und ... Katze ist weiB. 4. Im Hof spielt... Kind. ... Kind ist klein. 5. Das sind ... Hefte. ... Hefte sind blau. 6. An der Haltestelle steht ... Dame. ... Dame wartel auf die StraBenbahn. 7. Meine Freundin hat ... Bruder. .., Bruder ist 17 Jahre alt. 8. Das ist... Buch. ... Buch ist interessant.

Занятие №4.
Прочитайте и переведите текст:

Ich und meine Familie

Ich möchte mich vorstellen: mein Name istViktor Makarow. Ich bin 17 Jahre alt. Ich bin am 7. März 1988 in der Stadt Rostow-am-Don geboren. In diesem Jahr habe ich die Mittelschule № 20 absolviert.
Meine Familie wohnt in Rostow Koroljowa-StraBe 7. Jetzt bin ich Student der Fachschule für Post-. Nachrichten, Fernmeldewesen und Informatik.
Ich bin im 1. Studienjahr. Ich bin vielseitig interessiert, treibe Sport und spiele gern Gitarre. Meine Lieblingsfächer sind Mathematik, Informatik und Fremdsprache. Ich kann auch maschinenschreiben und mit dem Personalcomputer umgehen.
Ich habe viele Freunde. Meiner Meinung nach besitze ich folgende Charakterzüge: Kommunikation, Pünktlichkeit, Ordentlichkeit und Zielstrebigkeit.
Ich glaube, dass es für meinen zukünftigen Beruf sehr wichtig ist. Nach der Absolvierung der Fachschule werde ich als Ingenieuer für Informatik oder als Leiter einer Abteilung arbeiten.
Und jetzt ein Paar Worte über meine Familie. Meine Familie ist groB. Sie besteht aus 7 Personen: meinem Vater, meiner Mutter, meiner GroBmutter, meinem Bruder, meiner Schwester und mir. Mein Vater ist Lokomotivführer von Beruf. Über 20 Jahre arbeitet er bei der Bahn. Die Mutter ist Lehrerin. Sie unterrichtet Russisch in der Mittelschule. Sie hat immer viel zu tun. Meine GroBmutter ist 69 Jahre alt, aber sie ist noch ganz gesund. Früher war sie Weberin, jetzt bekommt sie eine Rente. Sie führt den Haushalt. Mein Bruder Mischa ist älter als ich. Er ist Arzt. Mischa arbeitet schon 5 Jahre alsChirurg ineinem Krankenhaus. Er ist verheiratet und hat einen Sohn. Seine Frau ist Krankenschwester.
Meine Schwester geht noch in die Schule. Sie ist 12 Jahre

alt. Sie lemt fleiBig und bringt gute Noten nach Hause. Sie schwärmt für Musik. Sie will Pianistin werden. Sie ist immer guter Laune. Wir vertragen uns gut. Meine Familie ist sehr freundlich und verbringt oft die Freizeit zusammen.

Задайте вопрос к выделенным словам:
Образец:
Peter wohnt in R o s t o w . — Wo wohnt Peter?
1. Meine Familie ist **groB.** 2. Sie bestehtaus4 **Personen.** 3. Sergei wohnt **in Moskau.** 4. Mein Bruder ist **Arzt** von Beruf. 5. **Die GroBmutter** führt den Haushalt. 6. Meine Schwester heiBt **Anna.** 7. Sie ist **12 Jahre** alt. 8. Meine Mutter unterrichtet **in der Mittelschule.** 9. **Mein Vater** arbeitet bei der Bahn.

Занятие №5.
Определите порядок слов в данных предложениях:
1. Seit September sind wir Studenten. 2. Ich studiere Deutsch. 3. Das Studium ist schwer. 4. Meine Familie ist nicht groB. 5. Am Abend habe ich viel zu tun. 6. Nach Hause bringe ich gute Noten. 7. Viele Studenten arbeiten im Lesesaal. 8. Am Wochenende treibt er Sport. 9. Den Haushalt führt meine Mutter. 10. Sie ist immer guter Laune.

Измените порядок слов в данных предложениях:
1. Die Familie besteht aus 4 Personen. 2. Meine Mutter arbeitet in der Mittelschule. 3. Meine GroBmutter bekommt schon lange eine Rente. 4. Seit September studieren wir Informatik. 5. Abends arbeiten die Studenten im Lesesaal. 6. Der Lesesaal liegt im dritten Stock. 7. Im ersten Semester studieren wir viele Fächer. 8. Der Unterricht dauert 2 Stunden. 9. Im Studienraum haben wirSeminare. 10. Im Hörsaal hören die Studenten Vorlesungen.

Составьте из данных слов предложения
а) с прямым порядком слов, б) с обратным порядком слов:
I. Mein Bruder, schon 7 Jahre, in diesem Werk, arbeitet. 2. Er, die Zeitungen, gern, liest. 3. Urn 8 Uhr, der Unterricht, beginnt. 4. Er, nach dem Unterricht, Sport, treibt. *5.* Vier Stunden Unterricht, wir, heute, haben. 6. Wir, nach Hause, nach dem Unterricht, gehenl 7. 12 Monate, das Jahr, hat. 8. Ich. um 7 Uhr. frühstücke.

Сделайте изданных предложений вопросительные предложения
а) с вопросительным словом,
б) без вопросительного слова:
1. Sein GroBvater bekommt eine Rente. 2. Sie heiBt Mascha. 3. Seine Familie ist nicht besonders groB. 4. Lisas Vater arbeitet in diesem Werk. 5. Die GroBmutter führt den Haushalt. 6. Heute haben die Studenten ein Seminar. 7. Peter besucht die Vorlesungen gern. 8. Die Studenten bekommen ein Stipendium. 9. Sie studiert Deutsch gern. 10. Anna wohnt in Moskau.

ТЕМА 2.

Занятие №6
Прочитайте и переведите текст. Работа с лексикой.
Jetzt möchte ich Ihnen von meinem Verhalten zum Sport erzählen. Alle wissen, dass der Sport die Menschen gesund macht. Sport hält die Menschen in Form, er macht sie organisierter und disziplinierter.
Viele Menschen treiben Sport, um immer gesund zu bleiben; andere tun das professionell. Aber vor allem dient Sport der Gesundheit der Menschen. Jahr für Jahr zieht der Sport mehr Menschen an. Es gibt viele Möglichkeiten, sich sportlich zu betätigen. Stadien, Sportplätze, Schwimmbäder und Fußballfelder stehen unseren Bürgern zur Verfügung. Auch die Sportartenzahl ist groß, und jeder kann die Sportart treiben, die seinem Geschmack entspricht.
Es gibt Sommer- und Wintersportarten. Zu den Sommersportarten gehören Tennis, Rudern, Schwimmen, Segeln, Fußballspiel, Volleyballspiel und andere. Zu den Wintersportarten gehören Schi- und Schlittschuhlaufen, Rodeln, Eishockey, Eiskunstlauf und andere.
All diese Sportarten sind populär, aber Fußballspiel, Eiskunstlauf und Tennis sind am beliebtesten. Viele Menschen finden Freude an der Bewegung in unserer technisierten Welt. Man kann oft Menschen durch die Parks und Straßen in den Städten laufen sehen.
In jeder Schule gibt es Sportsäle und -plätze, wo die Schüler Turnstunden haben und nach dem Unterricht Sport treiben können. Außerdem gibt es Möglichkeiten, in verschiedenen Sportklubs und Sektionen zu trainieren. Sport ist heute zu einem festen Bestandteil des modernen Lebens geworden. Ich bin auch ein großer Sportfreund.
Morgen turne ich 15 Minuten. Dann wasche ich mich kalt. Das macht mich munter für den ganzen Tag. Ich spiele auch Fußball gern und nehme an einer Sportsektion teil. Ich sehe auch Sportwettkämpfe fern und kenne die Namen unserer berühmten Sportler. Man sagt mit Recht: im gesunden Körper — ein gesunder Geist. Ich meine, dass dies wirklich so ist.

Занятие №7.

Переведите:

а)

1) Mach das Fenster zu!

2) Öffne die Tür!

3) Ruh dich ausf

4) Nimm bitte Platz!

5) Fahr bitte schneller!

6) Verliere keine Zeit!

7) Erkälte dich nicht!

8) Geh schlafen!

9) Kauf die Eintrittskarten!

10) Hil† mir bitte!

б)

1) Entschuldige dich!

2) Frag(e) nach dem Weg!

3) Koch(e) das Abendessen!
4) Fahr deinen Vater zum Flughafen!
5) Bezahl die Rechnung!
6) Reserviere einen Tisch im Restaurant!
7) Nimm warme Sachen mit!
8) Bereite dich auf die Reise vor!
9) Verspäte dich nicht!
10) Sei freundlicher!

в)
1) Поторопитесь!
2) Дайте мне, пожалуйста, чашку кофе!
3) Вызовите мне, пожалуйста, такси!
4) Говори, пожалуйста, медленнее!
5) Прочитай эту книгу!
6) Скажите свою фамилию (имя)!
7) Выпей чай с лимоном!
8) Делайте свою работу!
9) Не бойтесь!
10) Донесите, пожалуйста, мой чемодан до машины!

Занятие №8.
Тестирование (спряжение глаголов Präsens)
Какой глагол использовать — *haben* или *sein?* Выберите правильную форму.

1. Er _____ klug.
2. Ich _____ einen Hund.
3. _____ du Hunger?
4. Wir _____ nicht müde.
5. _____ ihr Schweizer?

Вставьте глаголы в правильной форме презенса.

1. Das Mädchen *(gehen)* _____ zur Schule.
2. Ich *(kochen)* _____ heute das Essen.
3. Er *(wohnen)* _____ nicht hier.
4. *(lernen)* _____ ihr Deutsch?
5. *(Schreiben)* _____ du mir eine E-Mail?

Вставьте глаголы в правильной форме презенса. Обратите внимание на особенности образования.

1. Du *(sprechen)* _____ fünf Fremdsprachen.
2. Der Zug *(fahren)* _____ in zehn Minuten.
3. Ihr *(baden)* _____ im See.
4. Was *(essen)* _____ du gerne?
5. *(lesen)* _____ er gern Krimis?

Тема 3.

Занятие №9

Merken und schreiben Sie folgende Lexik auf, übersetzen Sie mündlich nachstehende Vokabeln, Wortgruppen und Sätze. (Запишите следующую лексику, переведите устно стоящие ниже отдельные слова, группы слов и предложения.):

1) die Familie, -n — семья. Meine Familie ist nicht groß.
2) erzählen, (erzählte, erzählt) (von + Dat.; über + Akk.) — vt рассказывать (о ком-л., о чем-л.); die Erzählung. Er erzählte über seine Familie (von seiner Familie). Seine Erzählung ist kurz. Erzähl' bitte von deiner Familie!
3) beginnen (begann, begonnen) — I vt начинать (mit + Dat.
— с чего-л.) Wir beginnen mit der Erzählung; II vi начинаться (mit + Dat. — с чего-л.) Die Erzählung beginnt. Der Unterricht beginnt mit der Wiederholung.
4) enden (endete, geendet) — vi кончаться, оканчиваться,
заканчиваться; das Ende. Der Unterricht endet gut.
5) schwierig — трудный, затруднительный, трудноразрешимый, сложный; eine schwierige Frage; ein schwieriges Problem.
6) gehören (gehörte, gehört) — (Dat.) vi принадлежать
(кому-л.) Wem gehört dieses Wörterbuch? — Dem Lehrer.
7) der Friseur [fri'zø:r], -e — парикмахер. Unsere Mutter ist Friseurin.
8) der Rentner — пенсионер. Meine Oma ist Rentnerin.
9) der Haushalt — домашнее хозяйство.
10) den Haushalt führen — вести домашнее хозяйство.
Meine Oma führt unseren Haushalt.
11) die Werkstatt, -stätten = die Werkstätte, -n — мастерская. Mein Vater ist Elektriker in einer Werkstatt.
12) das Jahr, -e — год. Ich bin 16 Jahre alt. Ich lerne Deutsch schon fünf Jahre.
13) arbeiten (arbeitete, gearbeitet) — vi работать, трудиться. Mein Opa arbeitet schon viele Jahre.
14) die Fachschule, -n — среднее специальное учебное заведение, техникум. Meine Fachschule ist alt.
15) das College (англ.) = das Kolleg — колледж. Ich studiere am College für Mechanik.
16) humanitär = humanistisch — гуманистический, гуманный, человечный; гуманитарный. Meine Fachschule heißt humanistisches Industriecollege.
17) beenden (beendete, beendet) — vt оканчивать, кончать,
прекращать, завершать. Sie hat ihre Arbeit beendet.
18) der Computer (англ.) — компьютер. Ich habe einen Computer.
19) der Lebenslauf, -läufe — биография. Er schreibt seinen Lebenslauf. Sie erzählt ihren Lebenslauf.
20) das Kraftfahrzeug, -e — 1. безрельсовое транспортное средство; 2. автомобиль, автомашина.

21) der Kraftfahrzeug-Mechaniker = der Kfz-Mechaniker — механик по автомобилям. Mein Vater ist Kfz-Mechaniker in einer Werkstatt für Kraftfahrzeuge.
22) brauchen, (brauchte, gebraucht) — vt нуждаться (в чем-л.)
Er braucht ein Wörterbuch.
23) geben (gab, gegeben) — vt давать. Geben Sie mir bitte das Wörterbuch! Gib mir bitte ein Heft! Sie gibt dem Lehrer ihr Heft.
24) zeigen (zeigte, gezeigt) — vt показывать. Zeig' mir bitte dein Heft! Er zeigt dem Lehrer sein Heft.
25) die Zahl, -en — число; eine gerade/ungerade Zahl — четное/нечетное число. Sieben ist eine ungerade Zahl,
sechs ist eine gerade Zahl.

Meine Familie
(Erzählung von Boris)
Meine Famile ist nicht sehr groß. Sie besteht aus 7 Personen. Das sind meine Großeltern, Eltern, Geschwister und ich.
Mein Opa, Iwan Nikolajewitsch, ist 66 Jahre alt, aber er arbeitet noch. Er ist Elektriker in einem Betrieb.
Meine Oma, Nina Petrowna, ist 61. Sie war Friseurin, jetzt ist sie Rentnerin und führt unseren Haushalt.
Mein Vater, Michail Pawlowitsch, ist 43. Er ist Industriemechaniker in einer Fabrik.
Meine Mutter, Olga Iwanowna, ist 40. Sie ist Buchhalterin bei einer Firma.
Mein Bruder, Nikolai, ist um 5 Jahre älter als ich, er ist jetzt 20. In diesem Jahr hat er das Studium am College für Kraftfahrzeuge abgeschlossen und arbeitet als Kfz-Mechaniker in einer Werkstatt.
Meine jüngere Schwester, Rita, ist 12. Sie geht noch zur Schule.
Und ich bin Student. Ich hab' in diesem Jahr die 9. Klasse beendet und bin auf humanistisches Industriecollege gegangen.
Hier studiere ich an der Fakultät für Technologie. In 4 Jahren werde ich Techniker für Computer sein.

Просмотрите текст 2 еще раз и назовите все встречающиеся в нем профессии.

Antworten Sie auf folgende Fragen zum Text 2 (Ответьте на следующие вопросы к тексту 2): 1. Ist die Familie von Boris groß? 2. Aus wie viel Personen besteht seine Familie? 3. Wer sind diese Personen? 4. Ist sein Opa älter oder jünger als seine Mutter? 5. Wer ist jünger, sein Vater oder seine Mutter? 6. Hat Boris einen Bruder? 7. Wie heißt sein Bruder? 8. Wie alt ist sein Bruder? 9. Um wie viel Jahre ist Boris jünger als sein Bruder? 10. Wo hat Nikolai sein Studium abgeschlossen? 11. Was ist Nikolai? 12. Wie heißt die Schwester von Boris? 13. Ist Boris jünger oder älter als'seine Schwester? 14. Was sind die Großeltern von Boris? 15. Was sind seine Eltern? 16. Was ist seine Schwester? 17. Was ist Boris? 18. Was wird Boris sein?

Übung 28. Для получения визы в Германию требуется заполнить ряд анкет и написать свою биографию. Lesen Sie den Lebenslauf von Boris und schreiben Sie Ihren Lebenslauf (Прочитайте биографию Бориса и напишите свою биографию):

Mein Lebenslauf
Ich, Boris Michailowitsch Jegorow, wurde am 6. Juni 1985 in der Familie eines Mechanikers in Rostow am Don geboren. Mein Vater, Michail Pawlowitsch, ist Industriemechaniker. Meine Mutter, Olga Iwanowna, geborene Petrowa, ist
Buchhalterin. Mein älterer Bruder ist Kfz-Mechaniker. Meine jüngere Schwester ist Schülerin.

1990 zog unsere Familie nach Nowotscherkassk um. Mit 7 Jahren ging ich zur Schule. Ich besuchte die Schule № 1 in Nowotscherkassk. Nach der 9. Klasse ging ich auf humanistisches Industriecollege in Nowotscherkassk. Ich bin jetzt Student
der Fakultät für Technologie. In 4 Jahren werde ich Techniker für Computer sein.
Datum Unterschrift

Занятие №10.
Замените выделенные существительные личными местоимениями, предложения переведите на русский язык:
I. **Das Thema** ist interessant. 2. Der Lektor erklärt **den neuen Stoff**
3. Die Mutter gibt **der Tochter** einen Apfel. 4. Ich öffne **das Fenster**
5. Er liest einen **Roman.** 6. **Die Übung** ist leicht. 7. Die Lehrerin kennt
die Studentin. 8. Ich besuche **meine Eltern** morgen.

Переведите на немецкий язык:
I, Я знаю ее. 2. Он читает ей книгу. 3. Они изучают новую тему. Она им нравится. 4. Вы выглядите хорошо. 5: Кто хочет посетить их? 6. Зачем им нужна новая комната? 7. Дай ему твою тетрадь! 8. Его зовут Иван. 9. Друзья посещают нас.

Вместо точек вставьте необходимое притяжательное местоимение:
1. Wann bisl du mit ... Vortrag fertig? 2. Die Sportlerin berichtet über... Leistungen. 3. Die Arbeiter übermitteln uns ... Erfahrung.
4. Habt ihr... neue Schule schon gesehen? 5. Wir sind auf... Kosmonauten
stolz. 6. Schreibst du ... Eltern oft? 7. Ich habe... Meinung
geäuBert. 8. Haben Sie schon ... Artikel tippen lassen?

Замените выделенные артикли указательными местоимениями:
I. Das Werk erzeugt Radioapparaturen. 2. Die Erzeugnisse liefert
das Werk in viele Städte unseres Landes. 3. Der Mann arbeitet im
Werk. 4. Die Frau arbeitet im Laboratorium. 5. Die Methode ist
produktiv. 6. Ich erzähle die_ Geschichte. 7. Ich sehe den Freund.
8. Der Mann untersucht die Mechanik der festen Körper.

Занятие №11
Повторите склонение существительных и предлоги с дательным падежом Поставьте существительные в соответствующем падеже:
1) mit (die Lehrerin, die Freundin, der Freund, der Computer); 2) nach (der Unterricht, die Schule); 3) aus (das Zimmer, das College, die Fachschule); 4) zu (der Morgen, der Abend, die Schule); 5) von (der Elektriker, die Fachschule); 6) bei (das Haus, die Firma).

Вставьте существительное в соответствующем падеже в следующих предложениях:
1. Ich gebe (der Lehrer) mein Heft. 2. Er zeigt (die Lehrerin) sein Heft. 3. Sie erzählt (die Freundin) (der Lebenslauf) von Goethe. 4. Das Wörterbuch gehört (der Lehrer). 5. Ich habe (der Lehrer) gefragt. 6. Hast du mit (der Lehrer) oder mit (die Lehrerin) gesprochen? 7. Hast du von (die Fachschule) erzählt? 8. Arbeitet deine Mutter bei (die Firma)?

Повторите вопросы по падежам. Работайте в парах по образцу:
Muster:
Hast du dem Lehrer dein Heft gezeigt? — Wem? Dem Lehrer?
Hast du die Lehrerin gefragt? — Wen? Die Lehrerin?
1. Hast du dem Lehrer dein Heft gegeben? 2. Hast du der Lehrerin dein Heft gezeigt? 3. Hast du dem Freund das Wörterbuch gegeben? 4. Hast du der Lehrerin deinen Lebenslauf erzählt? 5.

Hast du den Freund gefragt? 6. Hast du die Lehrerin gefragt? 7. Gehört dem Freund das Wörterbuch? 8. Gehört der Studentin das Wörterbuch?

Тема 4

Занятие №12.
Запомните следующие слова и выражения:
die Umwelt — окружающий мир
sich verändern — изменяться
genug — довольно
klar— ясный, чистый
trinken — пить
kochen — варить
der Sicherheitsrat — Совет по безопасности
die Veröffenlichung — опубликование
an der Spitze — во главе
die Verschmutzung — загрязнение
der Verlust — потеря, убыток
der Becken — бассейн
gespeichen — накопленный
giftig — ядовитый
einnehmen —занимать
die Waffe — оружие
überhaupt — проверенный
unzulässig — недопустимо
entsprechen — соответствовать
der Vorschrift — предписание
das Merkmal — признак
besitzen — обладать
das Quecksilber — ртуть
das Blei — свинец
das Kupfer — медь
gewonnen — добываемый
der Rohstoff — сырье
der Abfall — отходы, отбросы
übergehen — переходить
ausstoBen — выбрасывать
der Staub — пыль
die Asche — пепел, зола, прах
die Konservendose — консервная банка
hinauswerfen — выбрасывать
verlangen — требовать
das Erfüllen — выполнение
die MaBnahme — мероприятие
die Folge — последствие
die Reproduktion — воспроизводство
der Stoff— вещество
verarbeiten — перерабатывать
der Anteil —доля
die Abgase — отработанный газ

stammen — происходить
ausrüsten — оснащать
der Alltagsmüll — бытовые отходы
verstärken — усиливать
der Umwelischutz — охрана окружающей среды
verschmutzen — загрязнять
die Kläranlage — очистительная установка

Прочитайте и переведите текст:

Ökologie in Russland

In den letzten Jahren begann sich die Umweit auf der Erde zu verändern. Schon heute gibt es nicht genug klares Wasser zum Trinken, Waschen und Kochen. Die wissenschaftlich-technische Revolution verändert die Umweit. Der Sicherheitsrat der Russischen Föderation begann die Veröffentlichung von wissenschaftlichtechnischen Materialien über die aktuellen Probleme der nationalen Sicherheit. An der Spitze des Sicherheitsrates steht der korrespondierende Mitglied der Akademie der Wissenschaften Russlands Alexej Jablokov. Besonderes Interesse stellen die Ziffer der ökologischen Verschmutzung in Russland dar. Auf dem Territorium Russlands befinden sich über 1,5 Milliarden Kjuri der radiaktiven Verluste, etwa 700 Millionen davon sind in den offenen Spezialbecken, über 50 Milliarden Tonnen der gespeicherten Verluste — der gröBte Teil ist giftig, nehmen 250000 ha des Bodens ein, die Reserve der chemischen Waffen bildet etwa 40000 Tonnen der giftigen Stoffe, über 20 % der überprüften Städte mit groRen Industriebetrieben sind unzulässig verschmutzt, in Russland entsprechen 12-15 % der Milchprodukte und Fleisch, 7-10% der Fischprodukte nicht den Vorschriften der bakteriologisehen Merkmale, von 1.5 bis 10 % der Nahrungsmittelprodukte besitzen Schwermetalle wie Zink, Quecksilber, Blei, Kupfer.

Занятие №13

Ответьте на все вопросы отрицательно.

1) Bist du müde? Ты устал/а?
2) Kannst du Auto fahren? Ты умеешь водить машину?
3) Kannst du schwimmen? Ты умеешь плавать?
4) Rauchst du? Ты куришь?
5) Fliegst du gerne mit dem Flugzeug? Тебе нравится летать на самолете?
6) Kannst du auf mich warten? Можешь меня подождать?
7) Möchtest du etwas essen? Ты хотел/а бы съесть что-нибудь?
8) Hast du jemanden gesehen? Ты видел/а кого-нибудь?
9) Sprechen Sie Deutsch oder Englisch? Вы говорите по-немецки или по-английски?
10) Interessieren Sie sich für Politik? Вы интересуетесь политикой?

Переведите:

1) Ich habe heute keine Zeit.
2) Geld ist nicht alles.
3) Ich will niemanden sehen.
4) Dieses Problem interessiert mich nicht.
5) Ich darf keinen Alkohol trinken.
6) Vergiss deine Brille nicht!

7) Ich habe keinen Appetit.
8) Ich gehe nicht zum Arzt.
9) Erzähl keinem von diesem Fall!
10) Hier darf man nicht rauchen.

Nein, ich bin nicht müde.
Nein, ich kann nicht Auto fahren.
Nein, ich kann nicht schwimmen.
Nein, ich rauche nicht.
Nein, ich fliege nicht gerne mit dem Flugzeug.
Nein, ich kann auf dich nicht warten.
Nein, ich möchte nichts essen.
Nein, ich habe niemanden gesehen.
Nein, ich spreche weder Deutsch noch Englisch.
Nein, ich interessiere mich nicht für Politik.

1) У меня сегодня нет времени.
2) Деньги — это не все.
3) Я не хочу никого видеть.
4) Эта проблема меня не интересует.
5) Мне нельзя пить алкоголь.
6) Не забудь свои очки!
7) У меня нет аппетита.
8) Я не пойду к врачу.
9) Никому не рассказывай об этом случае.
10) Здесь нельзя курить.

Тема 5
Popow

Der russische Physier Alexander Stepanowitsch Popow wurde am 16. März 1859 im Ural geboren. Von Kindheit an war er wissbegierig und interessierte sich fürTechnik. Er absolvierte das Gymnasium im Perm. Ab 1877 studierte er an der Petersburger Univesität Mathematik und Physik.

Danach ging Popow an die Krondstater Militärschule. Dort befasste er sich mit Wetterproblemen und Fragen der Gewitterwarnung. Popow studierte die Arbeiten von Herz und Lodge. Am 7. Mai 1895 führte Popow während einer Sitzung der Petersburger Physikalisch Chemischen Gesellschaft seinen ersten Fynkempfänger vor, den «Gewittermelder». Sein «Gewittermelder» wurde Grundlage seines späteren Telegraphieexperiments. Das Gerät sprach auf die von entfernten Gewittern ausgehenden Wellen an. Popow setzte seine Versuche fort. 1896 wurde das erste Funktelegramm gesendet und von einem Morseapparat niedergeschrieben. Es legte die Entfernung von 250 m zurück und bestand aus zwei Worten «Heinrich Herz». Im Frühjahr 1897 überbrückte Popow 600 m, im Sommer des gleichen Jahres 5 km. Versuche zwischen Inseln und dem Festland, Experimente mit Funkstationen auf Schiffen schlossen sich an. SchlieBlich gelang die drahtlose Verständigung auf Entfern'ungen urn 50 km. 1898 wurde A.S. Popow mit dem Preis der Russischen Technischen Gesellschaft geehrt. Ab 1899 arbeitete er als Professor an dem Elektrotechnischen Institut im Petersburg. 1905 wurde er dessen Direktor.

Popow war stolz, dass er ein russischer Mensch war. Er sprach, dass sein Wissemind seine Erfolge seiner Heimat gehören.

Пояснения к тексту:
sich anschlieBen — присоединяться
die Verständigung — зд: связь
der Gewittermelder — предсказатель грозы

Wilhelm Conrad Röntgen
Wilhelm Conrad Röntgen (1845-1923) ist ein berühmter deutscher Physiker. Im Jahre 1895 entdeckte er Strahlen, mit deren Hilfe man durch feste Gegenstande sehen und in den lebenden Organismus hineinschauen kann. Er nannte diese Strahlen «X-Strahlen».
Was hatte Röntgen nicht alles untersucht und erforscht! Er hatte seine Strahlen durch Papier, Holz, Gummi, durch die menschliche Hand, durch Wasser und Metalle gejagt. Das war eine schwere Arbeit gewesen, aber sie hatte Erfolg.
Am 23. Januar 1886 hielt Professor Röntgen den Vortrag über diese unbekannten Strahlen. Er erzählte, wie er zu dieser Entdeckung gekommen war. Mit groBem Interesse folgten die Wissenschaftler dem Vortrag.
Der Vortrag wurde begeistert aufgenommen. Einer der Wissenschaftler, der an dieser Sitzung teilnahm (das war der berümte Anatom Professor Kölliker), schlug vor, diese X-Strahlen in Zukunft Röntgenstrahlen zu nennen. Seit dieser Zeit spricht man über Röntgenstrahlen.
Diese Entdeckung hat eine groBe Bedeutung für Naturwissenschaften, Medizin und Technik. Im Jahre 1901 wurde Wilhelm Conrad Röntgen für diese Entdeckung mit dem Nobelpreis ausgezeichnet.
Am 10. Februar 1923 starb Wilhelm Conrad Röntgen an Krebs. Es war eine Krankheit, die man heute mit Röntgenstrahlen zu heilen versucht.

Пояснения к тексту:
das Holz — дерево
der Nobelpreis — Нобелевская премия
der Strahl — луч
jagen — пропускать

Занятие №15.
Замените выделенные существительные личными местоимениями, предложения переведите на русский язык:
I. Das Thema ist interessant. 2. Der Lektor erklärt den neuen Stoff
3. Die Mutter gibt der Tochter einen Apfel. 4. Ich öffne das Fenster
5. Er liest einen Roman. 6. Die Übung ist leicht. 7. Die Lehrerin kennt die Studentin. 8. Ich besuche meine Eltern morgen.

Переведите на немецкий язык:
I, Я знаю ее. 2. Он читает ей книгу. 3. Они изучают новую тему. Она им нравится. 4. Вы выглядите хорошо. 5: Кто хочет посетить их? 6. Зачем им нужна новая комната? 7. Дай ему твою тетрадь! 8. Его зовут Иван. 9. Друзья посещают нас.

Вместо точек вставьте необходимое притяжательное местоимение:
1. Wann bisl du mit ... Vortrag fertig? 2. Die Sportlerin berichtet über... Leistungen. 3. Die Arbeiter übermitteln uns ... Erfahrung.
4. Habt ihr... neue Schule schon gesehen? 5. Wir sind auf... Kosmonauten

stolz. 6. Schreibst du ... Eltern oft? 7. Ich habe... Meinung geäuBert. 8. Haben Sie schon ... Artikel tippen lassen?

Замените выделенные артикли указательными местоимениями:
I. Das Werk erzeugt Radioapparaturen. 2. Die Erzeugnisse liefert das Werk in viele Städte unseres Landes. 3. Der Mann arbeitet im Werk. 4. Die Frau arbeitet im Laboratorium. 5. Die Methode ist produktiv. 6. Ich erzähle die_ Geschichte. 7. Ich sehe den Freund. 8. Der Mann untersucht die Mechanik der festen Körper.

Тема 6

Занятие №16
Merken und schreiben Sie sich folgende Lexik auf, übersetzen Sie mündlich nachstehende Vokabeln, Wortgruppen und Sätze.
1) der Arbeitstag, -e — 1. рабочий день; 2. будний день; pl.— будни, рабочие дни. Mein Arbeitstag beginnt um 7 Uhr. Um wie viel Uhr beginnt dein Arbeitstag?
2) von A bis Z — от А до Я, от начала до конца. Erzähl' bitte über deinen Arbeitstag von A bis Z!
3) aufstehen (stand auf, aufgestanden) — vi вставать, подниматься; früh/spät aufstehen; vom Essen/vom Tisch aufstehen. Er ist heute früh aufgestanden.
4) putzen (putzte, geputzt) — vt чистить; die Fenster putzen — мыть (протирать) окна. Hier putzt man die Fenster jede Woche.
5) der Zahn, die Zähne — зуб; Zähne putzen. Ich putze mir die Zähne jeden Morgen. Er putzt sich die Zähne am Morgen und am Abend.
6) waschen (wusch, gewaschen) — v/мыть; стирать; обмывать; промывать; sich (Dat.) waschen. Ich wasche mir die Hände. Sich waschen — мыться, умываться. Er wäscht sich kalt. — Он умывается холодной водой.
7) anziehen (zog an, angezogen) — vt 1. одевать (кого-л.); надевать (одежду); sich anziehen. Er zieht sich schnell an. Die Mutter zieht das Kind an.
8) frühstücken (frühstückte, gefrühstückt) — vtзавтракать; das Frühstück. Er hat schon gefrühstückt.
9) gewöhnlich — ladj — обычный, обыкновенный; II adv — обычно, обыкновенно; wie gewöhnlich. Ich stehe gewöhnlich früh auf. Er frühstückt gewöhnlich um 7 Uhr.
10) gemütlich — 1. уютный, приятный; 2. приветливый, добродушный; eine gemütliche Küche; ein gemütlicher Partner.
11) das Geschirr, -e — посуда: das Glas, die Gläser — стакан; die Tasse, -n — чашка; die Untertasse, -n — блюдце; der Teller, тарелка.
12) das Besteck, -e — (столовый) прибор: die Gabel, -n — вилка; der Löffel, ложка; der Teelöffel — чайная ложка; der Esslöffel — столовая ложка; das Messer, — нож.
13) abtrocknen (trocknete ab, abgetrocknet) — vt вытирать (насухо); der Abtrockner = das Abtrockentuch — посудное полотенце. Nimm den Abtrockner und trockne das Geschirr und Besteck ab!
14) die Jacke, -n — куртка; жакет. Ich ziehe mir eine Jacke an.
15) der Fuß, die Füße — нога; стопа; zu Fuß gehen — идти пешком. Meine Fachschule ist nicht weit und ich gehe zu Fuß.
16) dauern (dauerte, gedauert) — vi длиться, продолжаться. Der Unterricht dauert 90 Minuten.
17) anfangen (fing an, angefangen) = beginnen — I vt начинать; der Anfang; II vi начинаться. Der Unterricht fängt um 8 Uhr an. Aller Anfang ist schwer.
18) das Ende, -n — конец; окончание; Ende September; zu Ende sein — (о)кончиться, прекратиться. Der Unterricht ist zu Ende.
19) täglich = jeden Tag — ежедневно. Täglich haben wir 6 Stunden Unterricht.

20) die Mensa, die Mensen — студенческая столовая. Viele Fachschüler essen in der Mensa.
21) billig = nicht teuer — I adj дешевый, недорогой; II adv дешево. Das Essen in der Mensa ist am billigsten.
22) der Raum, die Räume — 1. пространство; 2. помещение, комната; ein Computerraum; Zeit und Raum.
23) hell — светлый; ясный; яркий; ein heller Raum; ein heller Morgen.
24) surfen (surfte, gesurft) ['s0:fan] — vt искать информацию (в Интернете). Ich gehe in den Computerraum und surfe im Internet.
25) kostenlos — I adj бесплатный; II adv бесплатно. Das Surfen im Internet ist für uns kostenlos.
26) der Mittag, -e — I полдень; am/zu Mittag; II das Mittag, -e — обед; обеденный перерыв; zu Mittag essen — обедать. Ich esse zu Mittag zu Hause oder in der Mensa.
27) das Mittagsschläfchen = der Mittagsschlaf — послеобеденный сон; ein Mittagsschläfchen machen — прикорнуть (вздремнуть) после обеда. Machst du ein Mittagsschläfchen?
28) sich ausruhen (ruhte sich aus, sich ausgeruht) — отдыхать. Von 15 bis 16 Uhr ruhe ich mich gewöhnlich aus.
29) (sich) vorbereiten (bereitete (sich) vor, (sich) vorbereitet) — (auf + Акк., für + Акк., zu + Dat.) — готовить(ся), приготовить(ся) (к чему-л.). Ich bereite meine Haus- aufgaben vor. Ich bereite mich auf den nächsten Tag vor.
30) vergehen (verging, vergangen) — vi проходить, протекать (о времени). Die Zeit vergeht wie im Flug.
31) das Abendbrot = das Abendessen — ужин.
32) zusammen — I adv = gemeinsam — вместе, сообща. Wir sind oft zusammen. II отделяемая приставка — zusammenkommen. Am Abend kommt die ganze Familie zum Abendbrot zusammen.
33) sich bedanken (bedankte sich, sich bedankt) — (bei + Dat., für + Akk.) — благодарить (кого-л. за что-л.). Ich bedanke mich bei Ihnen für die Konsultation. Ich bedanke mich bei meiner Mutter für das Frühstück.
34) der Nachmittag, -e — послеобеденное время, вторая половина дня; der Vormittag. Der Vormittag dauert von Morgen bis 12 Uhr. Der Nachmittag dauert von 14 bis 18 Uhr.
35) ausführlich — подробный, детальный, обстоятельный; eine ausführliche Antwort.
36) verbringen (verbrachte, verbracht) — vt проводить (время). Ich verbringe den Nachmittag mit meinen Freunden.
37) sich verabschieden (verabschiedete sich, sich verabschiedet) — (von + Dat.) прощаться (с кем-л.). Ich verabschiedete mich von ihnen.

a) Achten Sie auf die Vieldeutigkei t folgender Wörter:
1) sich unterhalten (unterhielt sich, sich unterhalten) (mit + Dat., über + Akk.., von + Dat.)
1. беседовать (с кем-л. о ком л., о чем л.). Wir unterhielten uns miteinander von unserem Arbeitstag. — Мы беседовали друг с другом о своем рабочем дне.
2. (mit + Dat.) — развлекаться, заниматься (чём-л.). Am Abend unterhalten wir uns in der Disko. — Вечером мы развлекаемся на дискотеке. Er unterhält sich mit Videofilmen. — Он занимается видеофильмами.
2) es.
1. личное местоимение. Das ist ein neues Besteck. Es ist aus Silber. — Это новый столовый прибор. Он из серебра.
2. указательное местоимение. Es ist interessant. — Это интересно.
3. безличное местоимение (на русский язык не переводится).
Es ist schon 8 Uhr. — Уже 8 часов.
Es schneit. — Идет снег.
Es ist spät. — Поздно.
В оборотах речи.

Wie geht es Ihnen? — Как у Вас дела?
Es geht (um + Акк.) = Es handelt sich (um + Акк.) — речь идет о (чем-л.)
Es gibt (Акк.) — есть, имеется (что-л.)
b) Übersetzen Sie folgende Sätze:
1. Ich unterhalte mich mit meinen Freunden. 2. Sie unterhalten sich über ihr Studium. 3. Sie haben sich miteinander vom Konzert unterhalten. 4. Wir unterhalten uns in der Disko. 5. Wo werden wir uns unterhalten? 6. Wie geht es dir? 7. Wie geht's deiner Mutter? 8. Es ist früh. 9. Es regnet. 10. Auf dem Tisch ist ein neues Geschirr. Es ist schön. 11. Ich gehe ins College. Es ist nicht weit von meinem Haus.

Mein Tag von A bis Z
(Erzählung von Klaus)
Es ist Morgen. Ich stehe um 6 Uhr auf, mache Gymnastik, putze mir die Zähne und wasche mich kalt. Dann mache ich mein Bett, ziehe mich an und frühstücke.
Ich frühstücke gewöhnlich in unserer Küche, wir haben dort eine Essecke. Die Küche ist groß und hell. Es ist dort sehr gemütlich. Nach dem Frühstück wasche ich das Geschirr (meinen Teller, meine Tasse mit der Untertasse oder mein Glas) und Besteck (Gabel, Messer, Löffel, Teelöffel), trockne es mit dem Abtfockner ab und lege es in den Geschirrschrank. Dann ziehe ich mir meine Jacke an und laufe ins College.
Es ist nicht weit von meinem Haus, darum gehe ich zu Fuß. Es dauert etwa 15 Minuten. Der Unterricht fängt um 8 Uhr an und ist gegen 13 Uhr zu Ende. Wir haben täglich 6 Stunden Unterricht.
Nach dem Unterricht laufe ich in unsere Mensa. Das Essen in der Mensa ist für die Studenten sehr billig (und auch genießbar! — съедобна). Danach gehe ich mit meinen Freunden in unseren Computerraum und surfe im Internet. Die Nutzung von Internet, Computern und Bibliothek ist kostenlos.
Manchmal gehe ich nach dem Unterricht nach Hause, esse zu Mittag und ruhe mich eine Stunde aus. Ich mache ein Mittagsschläfchen oder liege auf meinem Sofa und höre Musik. Danach mache ich, was ich will. Am meisten bereite ich mich am Nachmittag auf den nächsten Tag vor. Ich mache meine Hausaufgaben. Ich mache sie allein oder mit meinem Freund. Die Zeit vergeht wie im Flug. Am Abend kommt die ganze Familie zum Abendbrot zusammen. Nach dem Abendessen stehe ich vom Tisch auf und helfe meiner Mutter bei der Hausarbeit. Manchmal verbringe ich den Abend mit meiner Freundin. Sie wohnt nicht weit von mir. Ich komme zu ihr und wir gehen zusammen durch die Stadt spazieren oder in die Disko. Dort tanzen wir und unterhalten uns miteinander und mit unseren Freunden. Um halb elf bringe ich meine Freundin zu ihrem Haus. Wir verabschieden uns voneinander und ich laufe nach Hause.
Zu Hause ziehe ich mich aus, gehe unter die Dusche und dusche mich warm. Gegen 12 gehe ich ins Bett. So ist mein Tag von A bis Z.

Suchen Sie bitte im Text die Sätze, wo (Найдите в тексте предложения, где:)
— es um das Frühstück geht;
— es um das Mittagessen geht;
— es um das Abendbrot geht.

Antworten Sie auf folgende Fragen zum Text:
1. Wer erzählt über seinen Arbeitstag. 2. Wann steht Klaus auf? 3. Was macht er am Morgen? 4. Wo frühstückt er? 5. Was macht er nach dem Frühstück? 6. Fährt er ins College? 7. Wie lange läuft er ins College? 8. Wann fängt der Unterricht an?
9. Wo isst Klaus zu Mittag? 10. Wo surft er im Internet? 11. Was macht er am Nachmittag? 12. Wie verbringt er den Abend?

Setzen Sie fehlende Wörter ein (Вставьте недостающие слова):
1. Ich stehe gewöhnlich Uhr ... . 2.... putze mir die ..., wasche ... kalt, trockne mein Gesicht und meine Hände ... . 3. Dann mache ... mein Bett und ziehe ... an. 4. Ich frühstücke gewöhnlich in der ... . 5. Nach dem ... laufe ... ins College. 6, Mein... ist nicht... von meinem Haus, darum gehe ich 7. Der Unterricht fängt... 8 Uhr ... . 8. Täglich ... wir 6 Stunden.... 9. Gegen 13 Uhr... der Unterricht zu Ende und... gehe nach Hause. 10. Zu Hause esse... zu.... 11. Nach dem Mittagessen rohe ich ... aus. 12. Dann ... ich meine Hausaufgaben. 13. Ich bereite ... auf den nächsten 14. Am Nachmittag helfe ... meiner ... bei Hausarbeit oder mache, was... will. 15. Manchmal... ich in die Bibliothek oder in den Computerraum meines... 16. Im Computerraum ... ich im Internet. 17. Am Abend kommt die ganze Familie zum ... . 18. Den Abend verbringe ... gewöhnlich mit meinen ... . 19. So ... mein Tag von ... bis ... .

Занятие №17.
Склонение немецких прилагательных после неопределенного артикля.

1. Meine Schwester hat keine eigen… (-er, -e, -em, -en, -es) Wohnung. – У моей сестры нет своей собственной квартиры.
2. Im Sommer kommen sehr viele ausländisch… (-er, -en, -es, -em, -e) Touristen nach St.Petersburg. – Летом в Санкт-Петербург приезжает много иностранных туристов.
3. Ihr älter… (-es, -er, -em, -en, -e) Bruder lebt im Fernen Osten. – Её старший брат живет на Дальнем Востоке.
4. Die Sonne kannst du mit gelb… oder orang… Farbe (-en, -er, -em, -e, -es) bemalen. – Солнце ты можешь раскрасить желтой или оранжевой краской.
5. Wessen süss… (-es, -e, -er, -em, -en) Kind sitzt hier auf der Bank? – Чей это такой прелестный ребенок сидит на скамейке?
6. Ich habe weder ein schick… (-es, -en, -em, -e, -er) Abendkleid noch schön… (-es, -en, -e, -em, -er) Schuhe. — У меня нет ни вечернего платья, ни красивых туфель.
7. Ich suche nach einem gut… (-er, -em, -en, -e, -es) Allzweck-Thermometer. — Я ищу хороший многофункциональный термометр.
8. Für meine gut… (-e, -en, -er, -em, -es) Freundin werde ich diese Vase gerne kaufen. – Для моей хорошей подруги я с удовольствием приобрету эту вазу.
9. Mehrere russisch… Kongressteilnehmer haben sehr interessant… (-es, -e, -en, -er, -em) Meinungen geäussert. — Многие российские участники конгресса высказали очень интересные мнения.
10. Die Aussagen beider deutsch… (-en, -e, -er, -em, -es) Kollegen haben uns überrascht. – Высказывания обоих немецких коллег нас удивили.
11. Du hast mehrere exotisch… (-en, -er, -e, -es, -em) Pflanzen in deiner neu… (-er, -en, -em, -es, -e) Wohnung. — У тебя много экзотических растений в новой квартире.
12. Am Schwarzen Meer wurden Dutzende von modern… (-en, -e, -es, -em, -er) Hotels gebaut. – На Черном море построены десятки современных отелей.
13. Anschliessend an die Versammlung hat dieser Schüler drei neu… (-en, -e, -er, -es, -em) Aufgaben bekommen. – Сразу после окончания собрания этот ученик получил три новых задания.
14. Meine Tante hat lecker… (-en, -e, -er, -es, -em) Salzkartoffeln mit geräuchert… (-en, -em, -es, -e, -er) Lachs serviert. – Моя тетя подала на стол вкусную отварную картошку с копченым лососем.
15. Manche klein… (-e, -en, -er, -em, -es) Kinder können Milchprodukte nicht verdauen. – Некоторые маленькие дети не могут (не способны) переваривать молочные продукты.

16. Ich habe mir eine sehr schick… (-e, -er, -es, -en, -em) Bluse und einen extravagant… (-em, -e, -en, -es, -er) Rock bestellt. – Я заказала себе очень элегантную блузку и экстравагантную юбку.
17. Alle bekannt… (-e, -en, -es, -er, -em) Methoden der ökonomischen Analyse und Synthese werden in diesem Artikel beschrieben. – В этой статье описываются все известные методы экономического анализа и синтеза.
18. Sämtliche finnisch… (-e, -en, -er, -es, -em) Winterreifen werden mit Spikes versehen. — Все финские зимние автомобильные шины снабжены шипами.

Занятие №18
Предлоги с дательным падежом.
Поставьте существительные в соответствующем падеже:
1) mit (die Lehrerin, die Freundin, der Freund, der Computer);
2) nach (der Unterricht, die Schule);
3) aus (das Zimmer, das College, die Fachschule);
4) zu (der Morgen, der Abend, die Schule);
5) von (der Elektriker, die Fachschule);
6) bei (das Haus, die Firma).

Критерии оценки работы студентов на занятии

1. Критерии и нормы оценочной деятельности. В основу критериев оценки учебной деятельности учащихся должны быть положены адекватность, валидность, объективность и прозрачность. Учащиеся заранее оповещаются об объектах контроля и критериях оценки по каждому виду заданий. Прозрачная, открытая для всех учащихся система контроля обеспечивает объективность полученных результатов, активизирует обратную связь в учебном процессе и создаёт надёжную основу для самоконтроля и адекватной самооценки.

2. Виды речевой деятельности чтение и понимание иноязычных текстов основным показателем успешности овладения чтением является степень извлечения информации из прочитанного текста. В жизни мы читаем тексты с разными задачами по извлечению информации. В связи с этим различают виды чтения с такими речевыми задачами как понимание основного содержания и основных фактов, содержащихся в тексте, полное понимание имеющейся в тексте информации и, наконец, нахождение в тексте или ряде текстов нужной нам или заданной информации. Поскольку практической целью изучения иностранного языка является овладение общением на изучаемом языке, то учащийся должен овладеть всеми видами чтения, различающимися по степени извлечения информации из текста: чтением с пониманием основного содержания читаемого (обычно в методике его называют ознакомительным), чтением с полным пониманием содержания, включая детали (изучающее чтение) и чтением с извлечением нужной либо интересующей читателя информации (просмотровое). Совершенно очевидно, что проверку умений, связанных с каждым из перечисленных видов чтения, необходимо проводить отдельно.

Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)
Оценка «отлично» ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения иноязычного текста может быть несколько замедленной по сравнению с той, с которой учащийся читает на родном языке. Заметим, что скорость чтения на родном языке у учащихся разная.

Оценка «хорошо» ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедленен.
Оценка «удовлетворительно» ставится учащемуся, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.
Оценка «неудовлетворительно» выставляется учащемуся в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

Чтение с полным пониманием содержания (изучающее)
Оценка «отлично» ставится учащемуся, когда он полностью понял несложный оригинальный текст (публицистический, научно-популярный; инструкцию или отрывок из туристического проспекта). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого (смысловую догадку, анализ).
Оценка «хорошо» выставляется учащемуся, если он полностью понял текст, но многократно обращался к словарю.
Оценка «удовлетворительно» ставится, если учащийся понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки.
Оценка «неудовлетворительно» ставится в том случае, когда текст студентом не понят. Он с трудом может найти незнакомые слова в словаре.

Чтение с нахождением интересующей или нужной информации (просмотровое)
Оценка «отлично» ставится учащемуся, если он может достаточно быстро просмотреть несложный оригинальный текст (типа расписания поездов, меню, программы телепередач) или несколько небольших текстов и выбрать правильно запрашиваемую информацию.
Оценка «хорошо» ставится учащемуся при достаточно быстром просмотре текста, но при этом он находит только примерно 2/3 заданной информации.
Оценка «удовлетворительно» выставляется, если учащийся находит в данном тексте (или данных текстах) примерно 1/3 заданной информации.
Оценка «неудовлетворительно» выставляется в том случае, если учащийся практически не ориентируется в тексте.

Говорение
Говорение в реальной жизни выступает в двух формах общения: в виде связных высказываний типа описания или рассказа и в виде участия в беседе с партнером. Выдвижение овладения общением в качестве практической задачи требует поэтому, чтобы учащийся выявил свою способность, как в продуцировании связных высказываний, так и в умелом участии в беседе с партнером. Основными критериями оценки умений говорения следует считать: соответствие теме, достаточный объем высказывания, разнообразие языковых средств и т. п., а ошибки целесообразно рассматривать как дополнительный критерий.

Монологическое высказывание в форме рассказа, описания.
Оценка «отлично» ставится учащемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому,

что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь учащегося была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.
Оценка «хорошо» выставляется учащемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.
Оценка «удовлетворительно» ставится учащемуся, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Учащийся допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.
Оценка «неудовлетворительно» ставится учащемуся, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Отсутствовали элементы собственной оценки. Учащийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

Диалогическая речь.
При оценивании этого вида говорения важнейшим критерием является речевое качество и умение справиться с речевой задачей, т. е. понять партнера и реагировать правильно на его реплики, умение поддержать беседу на определенную тему. Диапазон используемых языковых средств, в данном случае, предоставляется учащемуся.
Оценка «отлично» ставится учащемуся, который сумел решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства. В ходе диалога умело использовал реплики, в речи отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.
Оценка «хорошо» ставится учащемуся, который решил речевую задачу, но произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. В речи были паузы, связанные с поиском средств выражения нужного значения. Практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.
Оценка «удовлетворительно» выставляется учащемуся, если он решил речевую задачу не полностью. Некоторые реплики партнера вызывали у него затруднения. Наблюдались паузы, мешающие речевому общению.
Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если учащийся не справился с решением речевой задачи. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера. Коммуникация не состоялась.